

Register your
appliance and join
the Bosch
family of perks:
[bosch-home.com/us/
mybosch](https://bosch-home.com/us/mybosch)



Steam oven

HSLP451UC **HSLP751UC**

[en-us]	Installation Instructions	Steam oven	2
[fr-ca]	Instructions d'installation	Four à vapeur	11
[es-mx]	Instrucciones de instalación	Horno a vapor	21

Table of contents

1 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	3
1.1 Safety definitions.....	3
1.2 General safety instructions.....	3
1.3 Appliance handling safety	3
1.4 Safety codes and standards.....	3
1.5 Electrical safety.....	4
1.6 State of California Proposition 65 Warnings	4
1.7 Transport	4
2 Before you begin.....	5
2.1 Combination installations	5
2.2 Power requirements and grounding	5
2.3 Parts included	5
2.4 Tools and parts needed	5
3 Installation requirements	5
3.1 Appliance weight.....	5
3.2 Location requirements.....	5
4 30" Steam oven dimensions	5
4.1 30" Steam oven appliance dimensions.....	5
4.2 30" Steam oven traditional installation.....	6
4.3 30" Steam oven flush mount installation.....	6
4.4 30" Steam oven under-counter installation.....	6
5 30" Steam and conventional combination oven dimensions.....	6
5.1 30" Combination oven appliance dimensions	7
5.2 30" Combination oven standard installation.....	7
5.3 30" Combination oven flush mount installation	8
6 Installing the oven into the cabinet	8
7 Electrical connection	9
7.1 Electrical requirements.....	9
7.2 Installing a three-wire connection	9
8 Customer Service	9
8.1 Model number (E-Nr.) and production number (FD)	10
8.2 Rating plate location.....	10



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read all instructions carefully before use. These precautions will reduce the risk of electrical shock, fire and injury to persons. When using kitchen appliances, basic safety precautions must be followed including those in the following pages.

1.1 Safety definitions

Here you can find explanations of the safety signal words used in this manual.

WARNING

This indicates that death or serious injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

CAUTION

This indicates that minor or moderate injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

NOTICE:

This indicates that damage to the appliance or property may occur as a result of non-compliance with this advisory.

Note: This alerts you to important information and/or tips.

1.2 General safety instructions

IMPORTANT: SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR THE LOCAL ELECTRICAL INSPECTOR'S USE.

INSTALLER: LEAVE THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS WITH THE UNIT FOR THE OWNER.

OWNER: PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Examine the appliance after unpacking it. In the event of transport damage, do not plug it in.

WARNING

If the information in this manual is not followed exactly, fire or shock may result causing property damage or personal injury.

Do not repair, replace or remove any part of the appliance unless specifically recommended in the manuals. Improper installation, service or maintenance can cause injury or property damage.

- ▶ Refer to this manual for guidance.
- ▶ All other servicing should be done by an authorized service provider.

When installing a cooktop over a single oven, be sure to follow the instructions in both the oven's and the cooktop's installation manuals.

- ▶ You can find a list of approved combinations of cooktop and oven in the Approved Combination Matrix of your cooktop, or you can contact Customer Service for the latest list of approved combinations. Do not try to install your cooktop over any oven that is not stated in that list. Never modify or alter the construction of the appliance.
- ▶ For example, do not remove leveling legs, panels, wire covers or anti-tip brackets/screws.

WARNING

Remove all tape and packaging before using the appliance.

- ▶ Dispose of packaging in an environmentally responsible manner.
- ▶ Never allow children to play with packaging material.

1.3 Appliance handling safety

WARNING



Unit is heavy and requires at least two people or proper equipment to move.

- ▶ Do not lift appliance by door handle.

WARNING



Hidden surfaces may have sharp edges.

- ▶ Use caution when reaching behind or under appliance.

1.4 Safety codes and standards

This appliance complies with the latest version of one or more of the following standards:

- CAN/CSA C22.2 No. 61 - Household Cooking Ranges
- CSA C22.2 No. 64 - Household Cooking and Liquid-Heating Appliances
- UL 1026 - Electric Household Cooking and Food Serving Appliances
- UL 858 - Household Electric Ranges

It is the responsibility of the owner and the installer to determine if additional requirements and/or standards apply to specific installations.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

1.5 Electrical safety

- **Installer** - show the owner the location of the circuit breaker or fuse. Mark it for easy reference.
- If required by the National Electrical Code (or Canadian Electrical Code), this appliance must be installed on a separate branch circuit.
- Local codes vary. The installer is responsible for ensuring that the installation, connections, and grounding comply with all applicable codes. The manufacturer is not responsible for improper installation or the failure to follow appropriate local codes and regulations.
- Refer to the rating plate for more information.
→ "Rating plate location", Page 10

WARNING

Before installing, turn power OFF at the service panel.

- ▶ Lock service panel to prevent power from being turned ON accidentally.



ELECTRIC SHOCK HAZARD

- ▶ Disconnect power before installing or servicing. Before turning power ON, be sure that all controls are in the OFF position.
- ▶ DO NOT remove connections.
- ▶ DO NOT use an extension cord.
- ▶ Improper grounding can result in a risk of electric shock.
- ▶ Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

GROUNDING INSTRUCTIONS

- ▶ This appliance must be grounded.
- ▶ Grounding reduces the risk of electric shock by providing a safe pathway for electric current in the event of a short circuit.
- ▶ Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician.
- ▶ Installation, electrical connections and grounding must comply with all applicable codes.

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.

Before you turn on power supply, make sure all controls are in the OFF position.

1.6 State of California Proposition 65 Warnings

This product may contain a chemical known to the State of California, which can cause cancer or reproductive harm. Therefore, the packaging of your product may bear the following label as required by California:

STATE OF CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING:

WARNING

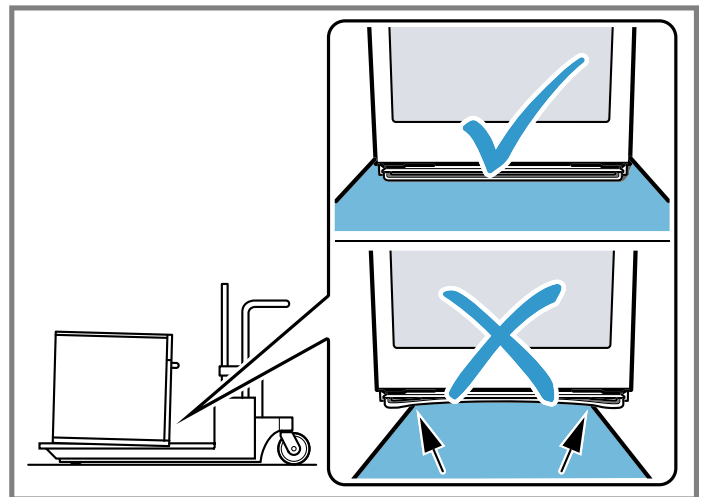
Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov

1.7 Transport

Follow these precautions when transporting your appliance.

NOTICE:

To avoid damaging the appliance, use the transport method shown in the following picture.



2 Before you begin

Read these instructions before you begin to install your appliance.

2.1 Combination installations

For combination installations with other Bosch products (i.e. cooktop over oven, etc.), refer to the Approved Combination Guide located in the manual kit or on our website for additional clearance requirements for your specific installation.

2.2 Power requirements and grounding

The outlet must be properly grounded in accordance with all applicable codes.

2.3 Parts included

After unpacking all the parts, check for any damage in transit and for completeness of delivery.

- Appliance
- 2 x cabinet screws

2.4 Tools and parts needed

Prepare these tools and accessories before you start to install your appliance.

- 3 x properly sized wire nuts
- Adjustable wrench
- Measuring tape
- Level
- Cross head screwdriver
- Drill with bit 1/16" (1.5 mm)

3 Installation requirements

Read these instructions to prepare the installation space for your appliance.

3.1 Appliance weight

The cabinet base must support the weight of your oven as stated in this table.

Oven type	Weight
30" steam oven	92 lbs (42 kg)
30" steam and conventional combination oven	429 lbs (195 kg)

3.2 Location requirements

Ensure your installation location fulfills the following requirements before you begin with the installation procedure.

- The appliance may only be installed in a cabinet that is closed on the sides. The installation area must provide complete enclosure around the recessed portion of the oven.
- Grounded electrical supply is required (see Electrical requirements).
- The junction box must be installed either above or below the unit.

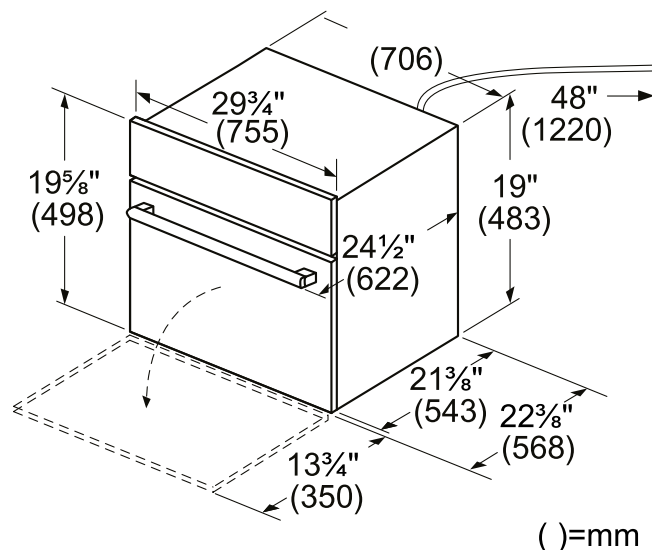
For under-counter installation, it is recommended that the junction box be located in the adjacent right or left cabinet. If you are installing the junction box on the rear wall behind the oven, the junction box must be recessed and located in the upper or lower right or left corner of the cabinet; otherwise, the oven may not fit into the cabinet opening.

- The cabinet base must be flat and capable of supporting the weight of your unit. Refer to → "Appliance weight", Page 5
- The supporting base must be well secured to the floor or cabinet and must be level.
- For oven support, install 2x4s extending front to back flush with the bottom and the sides of the opening.
- ¼" (6.4 mm) space is required between the side of the oven and an adjacent wall or cabinet door when installed at the end of a cabinet run.
- An electric or non-professional gas cooktop can be installed above a steam oven as long as there is no contact between the bottom of the cooktop and the top of the steam oven.
- When installing the steam oven, a 1½" (38 mm) minimum clearance must be maintained above a warming drawer.
- This steam oven may be combined directly with the HWD505xUC 30" Warming Drawer, or the HSD505xUC Storage Drawer. For detailed installation instructions including cutout dimensions, please refer to the warming or storage drawer installation manual.
- This steam oven is also used in Bosch combination oven model HSLP754UC. Detailed instructions for the combination assembly, wiring, and installation are included with the oven portion of the combination model.

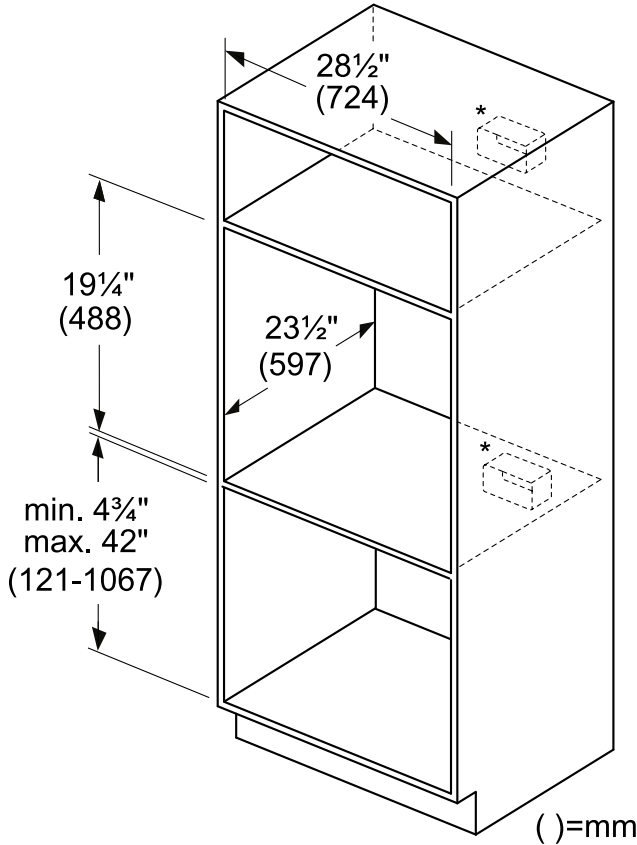
4 30" Steam oven dimensions

Read here for appliance and cabinet dimensions for 30" steam ovens.

4.1 30" Steam oven appliance dimensions



4.2 30" Steam oven traditional installation

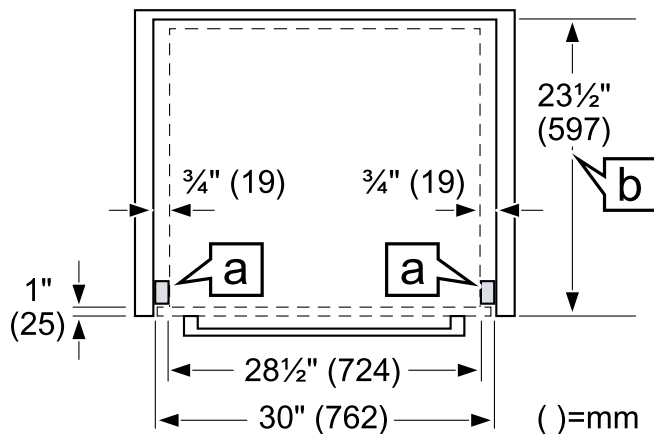


*Junction box location: above or beneath of the unit within reach of the flexible conduit.

4.3 30" Steam oven flush mount installation

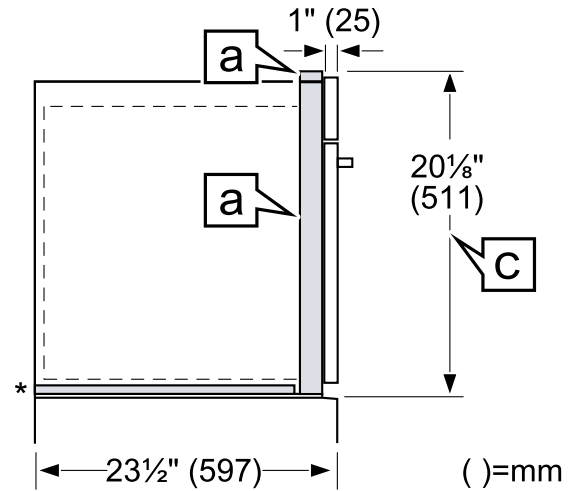
Flush installation requires a $\frac{5}{16}$ " (8 mm) high x 28 1/2" (724 mm) wide x 22 1/2" (571 mm) deep baseplate underneath the unit body.

Top view



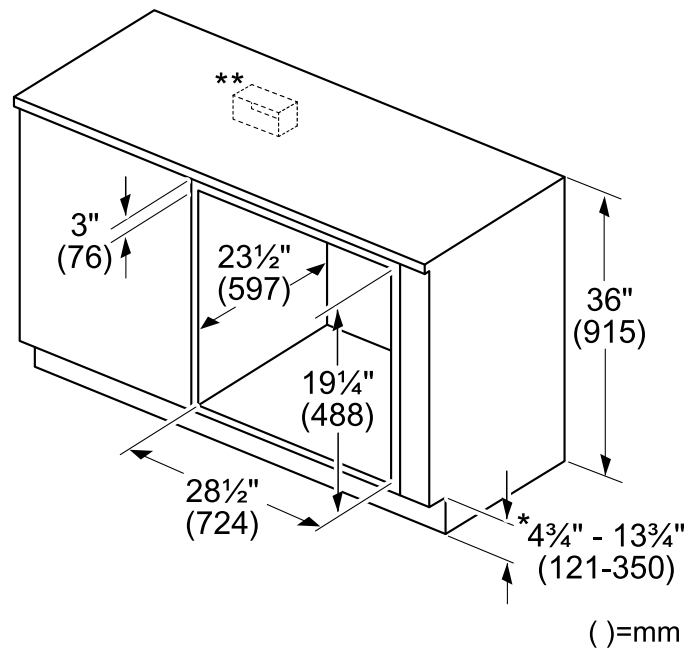
a	Reveal cleats
b	Flush inset depth

Side view



a	Reveal cleats
c	Flush cutout height

4.4 30" Steam oven under-counter installation



* Includes $\frac{3}{4}$ " (19 mm) base plate.

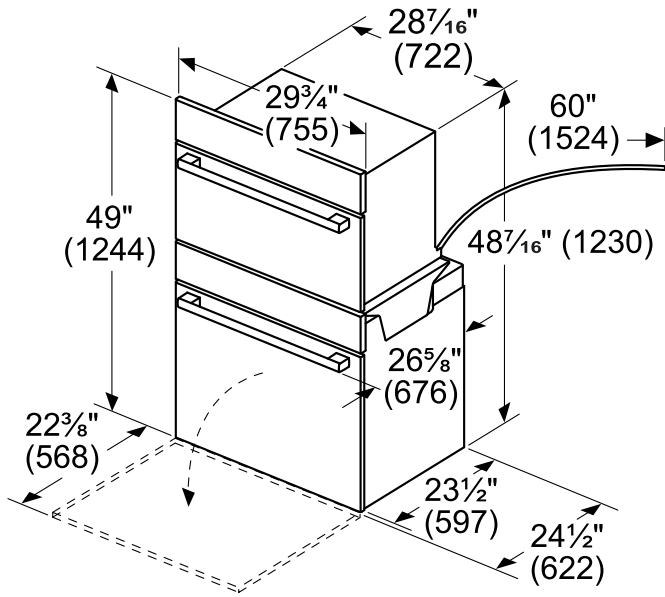
**Junction box location: left or right of the unit within range of the flexible conduit.

5 30" Steam and conventional combination oven dimensions

ATTENTION: Only valid for combination oven model HSLP751UC.

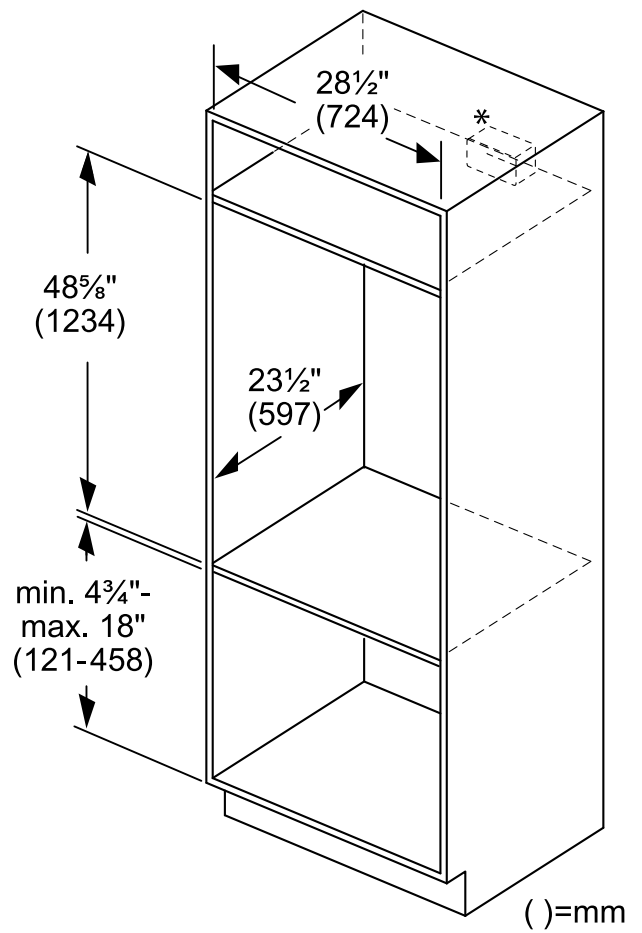
Refer to the oven installation manual for connector bracket mounting and oven installation instructions.

5.1 30" Combination oven appliance dimensions



() = mm

5.2 30" Combination oven standard installation



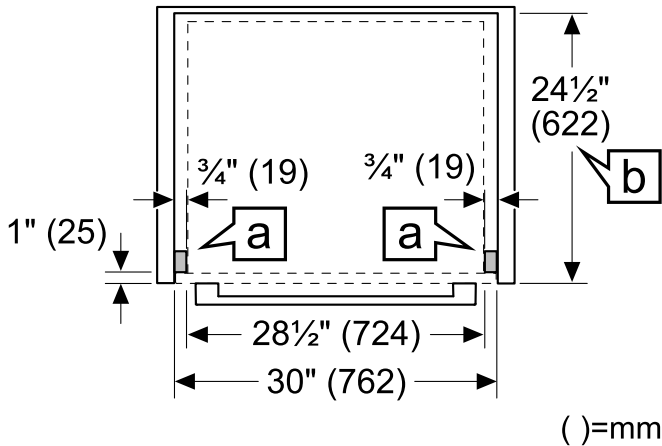
()=mm

* Junction box location: above, left or right of the unit within reach of the flexible conduit.
Control panel overlap: min. $\frac{3}{8}"$ (10mm) to max. 2" (51mm).

5.3 30" Combination oven flush mount installation

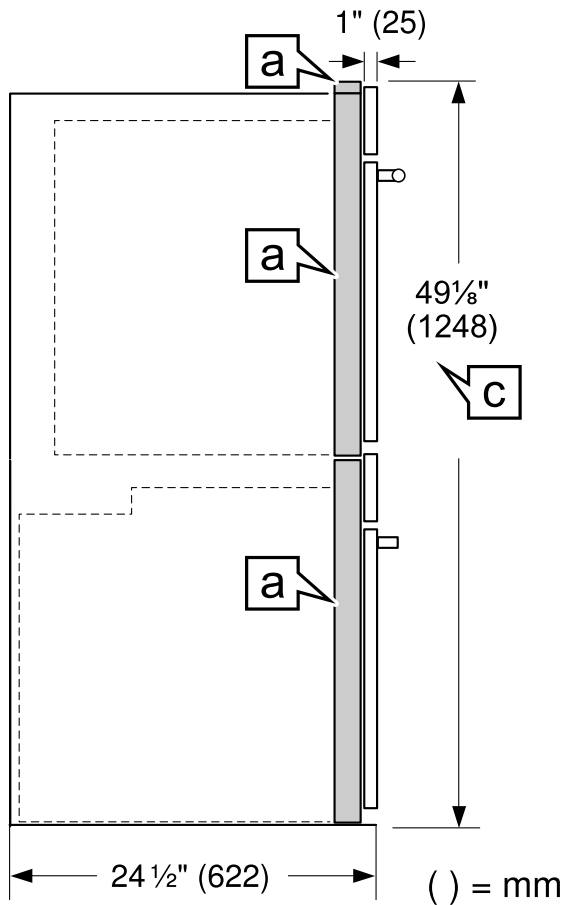
Flush installation requires two side cleats to be attached inside the cabinet frame, recessed from the front.

Top view



- a Reveal cleats
- b Flush inset depth

Side view



- a Reveal cleats
- c Flush cutout height

6 Installing the oven into the cabinet

Follow these instructions to install your appliance in the cabinet.

⚠ CAUTION

It is recommended to wear protective clothing during the lifting process.

- ▶ Wear gloves and long sleeves to protect hands and forearms from abrasion and potential scratches.
- ▶ Take off watches and jewelry.
- ▶ Wear work shoes for foot protection.

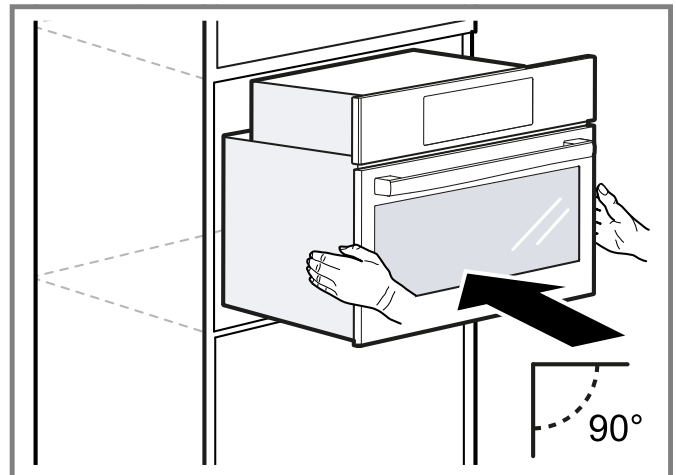
⚠ WARNING

Before installing, turn power OFF at the service panel.

- ▶ Lock service panel to prevent power from being turned ON accidentally.

Requirement: You have verified the cabinet dimensions and electrical connections.

1. Remove and discard packaging materials.
2. Remove all items from the oven to assure oven door does not get damaged.
3. Verify that the cabinet opening is flat and level.
4. Carefully place the oven in the opening. Resting the oven on the cabinet base support, slide the unit into the opening until it is approximately 6" (150 mm) from being fully installed.



5. As the oven is slid into position, guide the pigtail through the opening of the adjacent cabinet or base support. Verify the pigtail is not trapped between the oven and cabinet wall.
6. Position the steam oven fully in the cabinet opening.
7. Gently open and close the oven door to check operation and to verify that there is no interference.

7 Electrical connection

Read these instructions to safely connect your appliance to the electrical supply.

7.1 Electrical requirements

Make sure your electrical installation supports the following requirements.

⚠ WARNING

IMPROPER GROUNDING CAN RESULT IN A RISK OF ELECTRIC SHOCK.

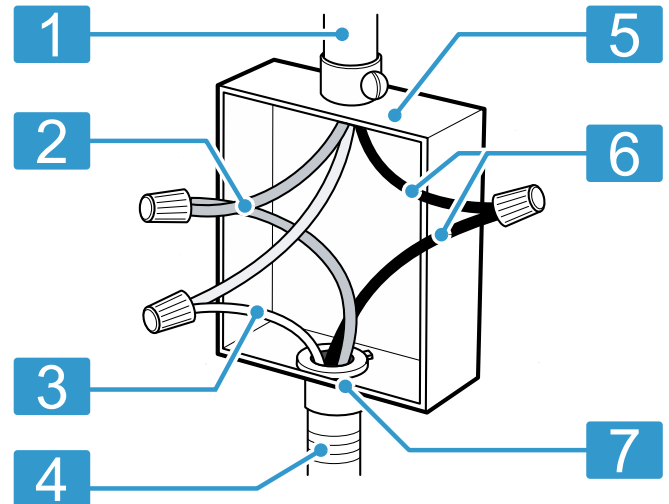
- ▶ Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.
- ▶ If the power cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.
- ▶ **DO NOT USE AN EXTENSION CORD.**

Electrical supply	208/240V AC, 60Hz, 3-wire
Circuit breaker	15 Amp
Conduit	48" flexible 3-wire
Electrical rating	1.43 kW @ 208V 1.9 kW @ 240V

- Circuit specifications: 208/240V AC, 60Hz, 15A, 3-wire, dedicated grounded circuit from panel.
- The outlet must be properly grounded in accordance with all applicable codes.
- It is the responsibility of the installer to comply with local codes. If no local codes are applicable, wire in accordance with the National Electrical Code (or Canadian Electrical Code), ANSI/NFPA 70 - latest edition.
- Minimum bend radius of the flexible conduit is 6" (152 mm).
- The electrical supply should be a 3-wire single-phase AC. Install a suitable junction box (not furnished).
- **IMPORTANT:** Local codes may vary; installation, electrical connections and grounding must comply with all applicable local codes.

7.2 Installing a three-wire connection

1. To facilitate serviceability and to ensure the safety of the installation, the flexible conduit must not be shortened and should be routed to allow for temporary removal of the oven.



1	Cable from home power supply
2	Red wires
3	Green (or bare) ground wire (from oven)
4	3-wire flexible conduit from oven
5	Junction box
6	Black wires
7	UL listed or CSA approved conduit connector

2. Pull the wires through the knockout hole.
3. Snap the strain relief into place.
4. Connect the red wire from the oven to the red wire in the junction box (hot wire).
5. Connect the black wire from the oven to the black wire in the junction box (hot wire).
6. Connect the yellow/green ground wire from the oven to the bare or green ground wire in the junction box.

8 Customer Service

If you have any questions on use, are unable to eliminate an issue in the appliance yourself, or the appliance needs to be repaired, please contact our Customer Service. With any warranty repair, we will make sure your appliance is repaired by an authorized service provider using genuine replacement parts. We use only genuine replacement parts for all repairs.

Detailed information on the warranty period and terms of warranty can be found in the Statement of Limited Product Warranty, from your retailer, or on our website.

If you contact the Customer Service, you will need the model number (E-Nr.) and the production number (FD) of your appliance.

USA:

1-800-944-2904

www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support

www.bosch-home.com/us/shop

CA:

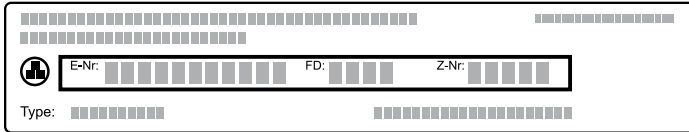
1-800-944-2904

www.bosch-home.ca/en/service/get-support

www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories

8.1 Model number (E-Nr.) and production number (FD)

You can find the model number (E-Nr.) and the production number (FD) on the appliance's rating plate.

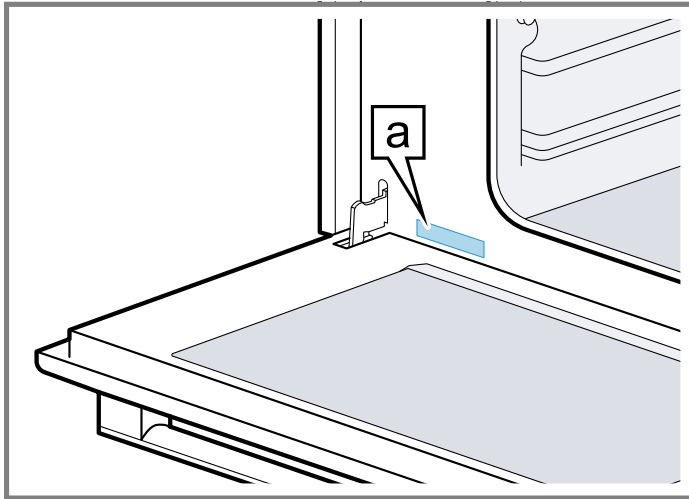


Making a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number will enable you to find them again quickly.

8.2 Rating plate location

You can find the rating plate of your appliance:

- At the left hand side of the door trim.



a Rating plate

Table des matières

1 IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ	12
1.1 Définitions des termes de sécurité	12
1.2 Consignes générales de sécurité	12
1.3 Manipulation sécuritaire des appareils	12
1.4 Codes et normes de sécurité	13
1.5 Sécurité électrique	13
1.6 Mises en garde conformément à la proposition 65 de l'État de Californie	13
1.7 Transport	13
2 Avant de commencer.....	15
2.1 Installations combinées.....	15
2.2 Exigences d'alimentation et mise à la terre	15
2.3 Pièces incluses	15
2.4 Outils et pièces nécessaires.....	15
3 Exigences d'installation	15
3.1 Poids de l'électroménager.....	15
3.2 Exigences concernant l'emplacement	15
4 Dimensions du four à vapeur de 30 po	16
4.1 Dimensions de l'appareil de four à vapeur de 30 po.....	16
4.2 Installation traditionnelle d'un four à vapeur de 30 po.....	16
4.3 Installation encastrée d'un four à vapeur de 30 po ...	16
4.4 Installation sous le comptoir d'un four à vapeur de 30 po.....	17
5 Dimensions du four à vapeur et conventionnel combiné de 30 po.....	17
5.1 Dimensions de l'appareil à four combiné de 30 po ...	17
5.2 Installation traditionnelle d'un four combiné de 30 po.....	18
5.3 Installation affleurée dans un four combiné de 30 po.....	18
6 Installation du four dans l'armoire.....	19
7 Raccordement électrique	19
7.1 Exigences électriques	19
7.2 Installation d'une connexion à trois fils	20
8 Service à la clientèle.....	20
8.1 Numéro de modèle (E-Nr.) et numéro de fabrication (FD)	20
8.2 Emplacement de la plaque signalétique	20



IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lisez toutes les instructions attentivement avant l'utilisation. Ces précautions réduiront le risque d'électrocution, d'incendie et de blessure pour les personnes utilisant l'appareil. Lorsque vous utilisez des appareils électroménagers, il importe de suivre les précautions de sécurité de base, y compris celles indiquées dans les pages suivantes.

1.1 Définitions des termes de sécurité

Vous trouverez ici des explications sur les mots de signalisation de sécurité utilisés dans ce manuel.

AVERTISSEMENT

Signale un risque de mort ou de blessure grave si l'avertissement n'est pas respecté.

MISE EN GARDE

Signale un risque de blessures mineures ou modérées si l'avertissement n'est pas respecté.

AVIS :

Ceci indique que la non-conformité à cet avis de sécurité peut entraîner des dégâts matériels ou endommager l'appareil.

Remarque : Ceci vous signale des informations et/ou indications importantes.

1.2 Consignes générales de sécurité

IMPORTANT : CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DE L'INSPECTEUR ÉLECTRIQUE LOCAL.

INSTALLATEUR : LAISSER CES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION AVEC L'UNITÉ POUR LE PROPRIÉTAIRE.

PROPRIÉTAIRE : VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE. Examinez l'appareil après l'avoir déballé. En cas de dommage en cours de transport, ne branchez pas l'appareil.

AVERTISSEMENT

Si les consignes du présent manuel ne sont pas suivies à la lettre, il y a un risque d'incendie ou d'électrocution pouvant entraîner des dommages matériels ou des blessures.

Ne pas réparer, remplacer ni retirer toute pièce de l'électroménager à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé par les manuels. L'installation, les réparations ou l'entretien inadéquats pourraient causer des blessures ou des dégâts matériels.

- ▶ Consulter ce manuel pour les directives d'utilisation.
- ▶ Toutes les autres réparations doivent être effectuées par un prestataire de services agréé.

Lorsque vous installez une table de cuisson sur un seul four, veillez à suivre les instructions des manuels d'installation du four et de la table de cuisson.

- ▶ Vous pouvez trouver une liste des combinaisons approuvées de table de cuisson et de four dans la matrice de combinaisons approuvées de votre table de cuisson, ou vous pouvez contacter le service clientèle pour obtenir la dernière liste des combinaisons approuvées. Ne pas essayer d'installer la table de cuisson au-dessus de n'importe quel four non énuméré dans cette liste.

Ne jamais modifier ni altérer la structure de l'appareil électroménager.

- ▶ Par exemple, ne retirez pas les pieds d'ajustement, les panneaux, les couvre-fils ou les vis ou supports anti-basculement.


AVERTISSEMENT

Retirer tout le ruban adhésif et l'emballage avant d'utiliser l'électroménager.

- ▶ Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.
- ▶ Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matériel d'emballage.

1.3 Manipulation sécuritaire des appareils

AVERTISSEMENT

L'unité  est lourde et son déplacement exige au moins deux personnes ou encore un équipement approprié.

- ▶ Ne pas soulever l'appareil par la poignée de porte.



IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT



Certaines surfaces cachées peuvent avoir des rebords tranchants.

- ▶ Redoubler de vigilance quand vous passez la main derrière ou sous l'appareil électroménager.

1.4 Codes et normes de sécurité

Cet appareil est conforme aux plus récentes versions de l'une ou plus des normes suivantes :

- CAN/CSA C22.2 no 61 - Cuisinières domestiques
- CSA C22.2 no 64 - Appareils ménagers de cuisson et de chauffage à liquide
- UL 1026 - Appareils électroménagers pour la cuisson et la préparation des aliments
- UL 858 - Cuisinières électriques domestiques

Il est de la responsabilité du propriétaire et de l'installateur de déterminer si des exigences et/ou des normes supplémentaires s'appliquent à des installations spécifiques.

1.5 Sécurité électrique

- **Installateur** - indiquez au propriétaire l'emplacement du disjoncteur ou du fusible. Identifiez sa position pour pouvoir le retrouver facilement.
- S'il y a lieu, conformément au Code national de l'électricité (ou au Code canadien de l'électricité), cet appareil doit être installé sur un circuit de dérivation séparé.
- Les codes locaux peuvent varier. L'installateur est responsable de s'assurer que l'installation, les connexions et la mise à la terre sont conformes à tous les codes applicables. Le fabricant n'est pas responsable d'une installation incorrecte ou du non-respect des codes et réglementations locaux appropriés.
- Voir la fiche signalétique pour plus d'information.
→ "Emplacement de la plaque signalétique", Page 20

AVERTISSEMENT

Avant l'installation, couper l'alimentation au panneau de service.

- ▶ Verrouiller le panneau de service pour empêcher que l'alimentation ne soit rétablie par accident.



RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Débranchez l'alimentation avant l'installation ou l'entretien. Avant de rétablir l'alimentation, s'assurer que toutes les commandes sont à la position d'arrêt (OFF).
- ▶ NE PAS enlever de raccords.
- ▶ NE PAS utiliser de rallonge.
- ▶ Une mise à la terre inadéquate peut entraîner un risque d'électrocution.
- ▶ Tout manquement à ces directives peut entraîner la mort ou une électrocution, ou déclencher un incendie.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

- ▶ Cet appareil doit être mis à la terre.
- ▶ La mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant une voie sûre pour le courant électrique en cas de court-circuit.
- ▶ Assurez-vous que l'appareil est correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié.
- ▶ L'installation, les raccordements électriques et la mise à la terre doivent être conformes avec tous les codes en vigueur.

Avant de mettre sous tension la source d'alimentation, vérifiez que toutes les commandes sont à la position OFF (Arrêt).

1.6 Mises en garde conformément à la proposition 65 de l'État de Californie

Ce produit pourrait contenir un produit chimique reconnu par l'État de la Californie comme cancérigène ou ayant des effets nocifs sur la reproduction. Par conséquent, vous pourriez devoir apposer l'étiquette suivante sur l'emballage du produit comme requis par la Californie :

AVERTISSEMENT ISSUE DE LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE :

⚠ AVERTISSEMENT

Cancer et dommages à la reproduction -
www.P65Warnings.ca.gov

1.7 Transport

Suivez ces précautions lors du transport de votre appareil.

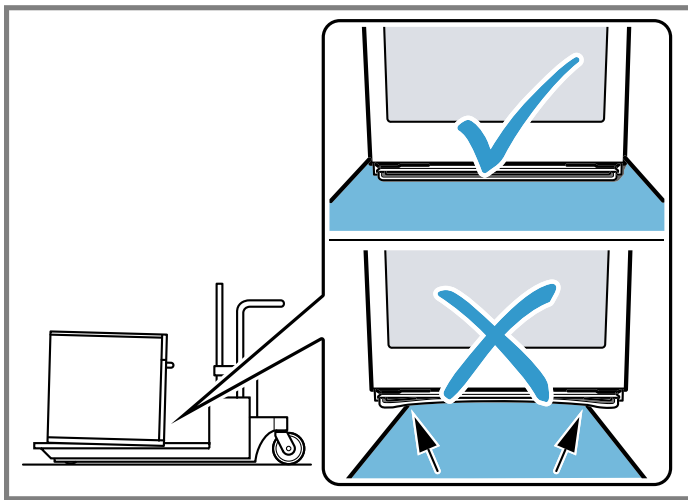
AVIS :

Pour éviter d'endommager l'appareil, utilisez la méthode de transport illustrée ci-dessous.



IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS



2 Avant de commencer

Lisez ces instructions avant de commencer l'installation de votre appareil.

2.1 Installations combinées

Pour les installations combinées avec d'autres produits Bosch (c.-à-d. table de cuisson au-dessus du four, etc.), reportez-vous au Guide de combinaison approuvé situé dans la trousse de manuels ou sur notre site Web pour les exigences de dégagement supplémentaires pour votre installation spécifique.

2.2 Exigences d'alimentation et mise à la terre

La prise de courant doit être correctement mise à la terre selon tous les codes applicables.

2.3 Pièces incluses

Après avoir déballé le produit, inspectez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport et pour vous assurer de l'intégralité de la livraison.

- Électroménager
- 2 x vis d'armoire

2.4 Outils et pièces nécessaires

Préparez ces outils et accessoires avant de commencer à installer votre électroménager.

- 3 x écrous de fil correctement dimensionnés
- Clé réglable
- Ruban à mesurer
- Niveau
- Tournevis cruciforme
- Perceuse avec mèche de 1/16 po (1,5 mm)

3 Exigences d'installation

Lisez ces instructions pour préparer l'espace d'installation de votre appareil.

3.1 Poids de l'électroménager

La base de l'armoire doit supporter le poids de votre four comme indiqué dans ce tableau.

Type de four	Poids
four à vapeur de 30 po	92 lb (42 kg)
four à vapeur et conventionnel combiné de 30 po	429 lb (195 kg)

3.2 Exigences concernant l'emplacement

Assurez-vous que votre emplacement d'installation remplit les conditions suivantes avant de commencer la procédure d'installation.

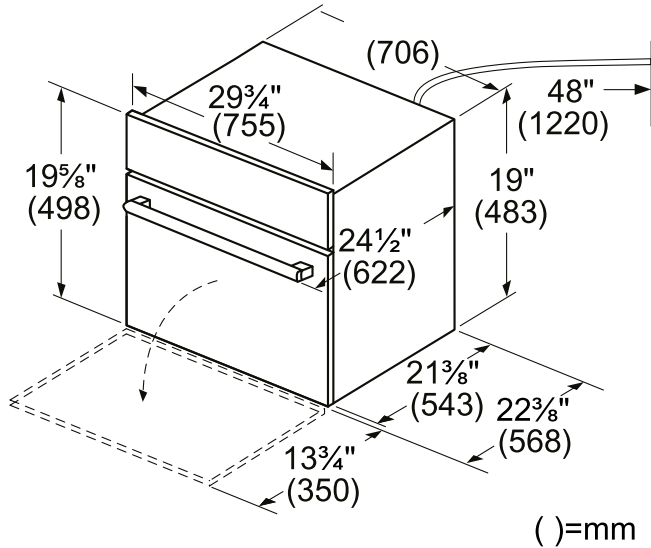
- L'appareil peut seulement être installé dans un caisson qui est fermé sur tous les côtés. La zone d'installation doit prévoir une enceinte complète autour de la partie en retrait du four.

- Une alimentation électrique mise à la terre est requise (voir Exigences électriques).
- La boîte de jonction doit être installée au-dessus ou en-dessous de l'unité.
Pour une installation sous le comptoir, il est recommandé que la boîte de jonction soit située dans l'armoire adjacente droite ou gauche. Si vous installez la boîte de jonction sur le mur arrière derrière le four, la boîte de jonction doit être en retrait et aménagée dans le coin supérieur ou inférieur gauche ou droit du caisson; sinon, il se peut que le four ne s'adapte pas dans l'ouverture du caisson.
- La base du caisson doit être plate et capable de supporter le poids de votre appareil. Faire référence à → "Poids de l'électroménager", Page 15
- La base de support doit être bien fixée au sol ou à l'armoire et doit être de niveau.
- Installez des planches de 5,1 cm (2 po) sur 10,2 cm (4 po) qui s'étendent d'avant en arrière et qui sont de niveau avec le fond et le côté de l'ouverture pour servir de support au four.
- un espace de ¼ po (6,4 mm) est requise entre le côté du four et un mur adjacent ou une porte d'armoire est nécessaire pour une installation à l'extrémité d'une série d'armoires.
- On peut installer un surface de cuisson à gaz de série non professionnelle au-dessus d'un four à vapeur à condition qu'il n'y ait pas de contact entre le bas de la surface de cuisson et le haut du four à vapeur.
- Lors de l'installation d'un four à vapeur, un dégagement minimum de 1 ½ po (38 mm) doit être maintenu au-dessus du tiroir chauffe-plat.
- Ce four à vapeur peut être combiné directement avec le tiroir chauffant HWD505xUC de 30 po ou le tiroir de rangement HSD505xUC. Pour des instructions d'installation détaillées, y compris les dimensions de découpe, veuillez vous référer au manuel d'installation du tiroir chauffant ou de rangement.
- Ce four à vapeur est également utilisé dans le modèle de four combiné Bosch HSLP754UC. Des instructions détaillées pour l'assemblage combiné, le câblage et l'installation sont incluses avec la partie four du modèle combiné.

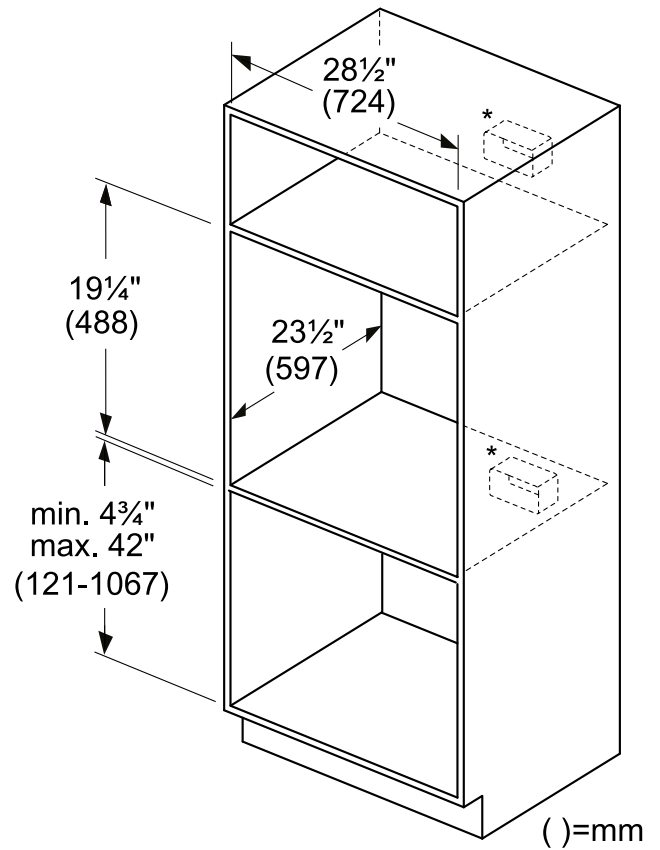
4 Dimensions du four à vapeur de 30 po

Lisez ici les dimensions de l'appareil et de l'armoire pour les fours à vapeur de 30 po.

4.1 Dimensions de l'appareil de four à vapeur de 30 po



4.2 Installation traditionnelle d'un four à vapeur de 30 po

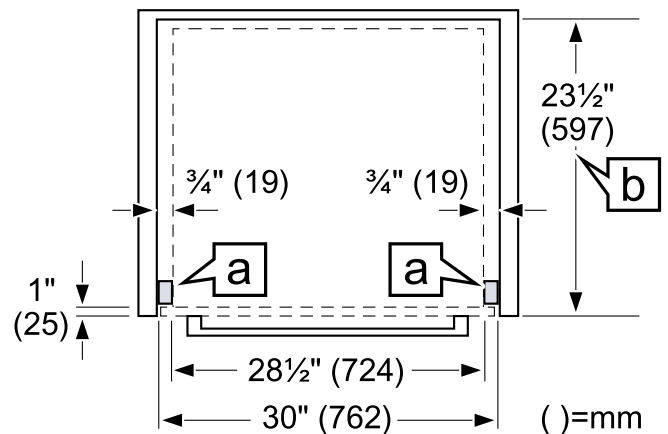


* Emplacement de la boîte de jonction : au-dessus ou en dessous de l'unité à la portée du conduit flexible.

4.3 Installation encastrée d'un four à vapeur de 30 po

L'installation affleurante nécessite une plaque de base $\frac{5}{16}$ po (8 mm) de hauteur x 28 1/2 po (724 mm) de largeur x 22 1/2 po (571 mm) de profondeur sous le corps de l'unité.

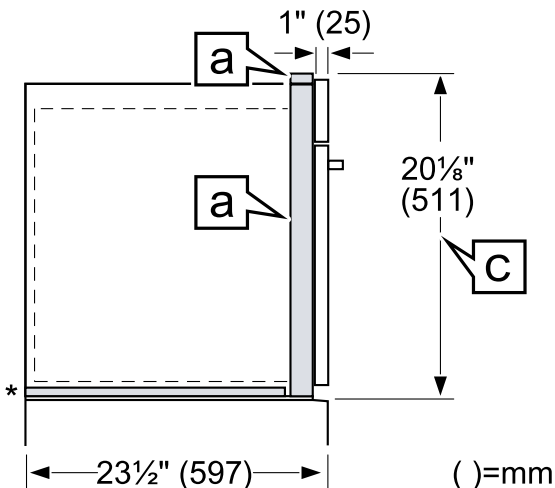
Vue de dessus



a Bordure de cadre

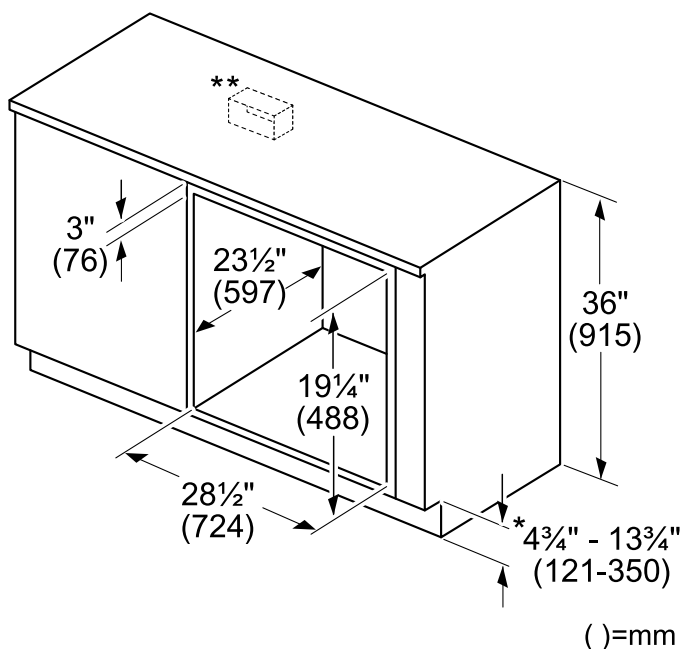
b Profondeur intérieure en affleurement

Vue latérale



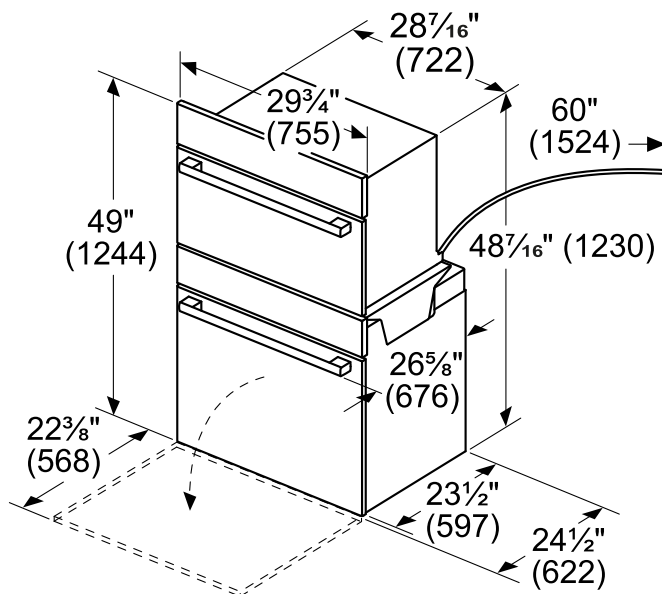
- a** Bordure de cadre
- c** Hauteur de découpe affleurante

4.4 Installation sous le comptoir d'un four à vapeur de 30 po



* Comprend un socle de 3/4 po (19 mm).
 ** Emplacement de la boîte de jonction : à gauche ou à droite de l'unité à la portée du conduit flexible.

5.1 Dimensions de l'appareil à four combiné de 30 po

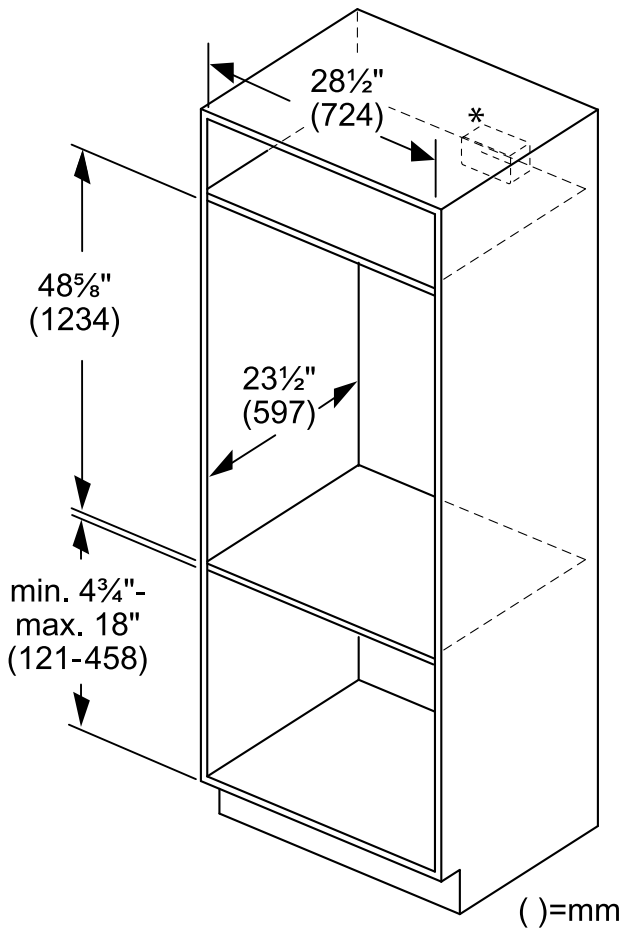


() = mm

5 Dimensions du four à vapeur et conventionnel combiné de 30 po

ATTENTION : Valable uniquement pour le modèle de four combiné HSLP751UC.
 Reportez-vous au manuel d'installation du four pour le montage du support de connecteur et les instructions d'installation du four.

5.2 Installation traditionnelle d'un four combiné de 30 po

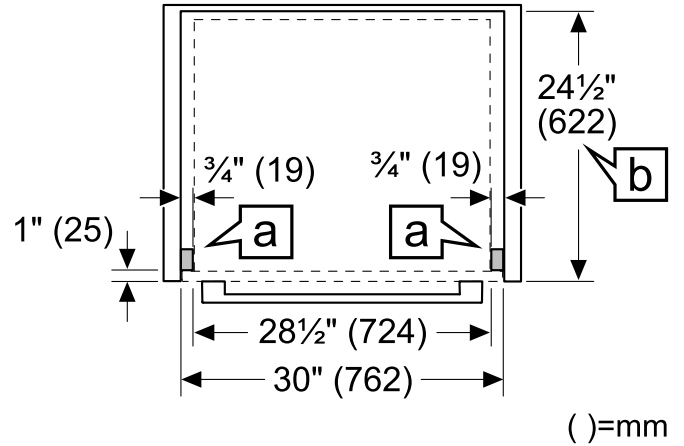


* Emplacement de la boîte de jonction: au-dessus, à gauche ou à droite de l'unité à la portée du conduit flexible.
Chevauchement du panneau de commande : min 3/8 po (10 mm) à max 2 po (51 mm).

5.3 Installation affleurée dans un four combiné de 30 po

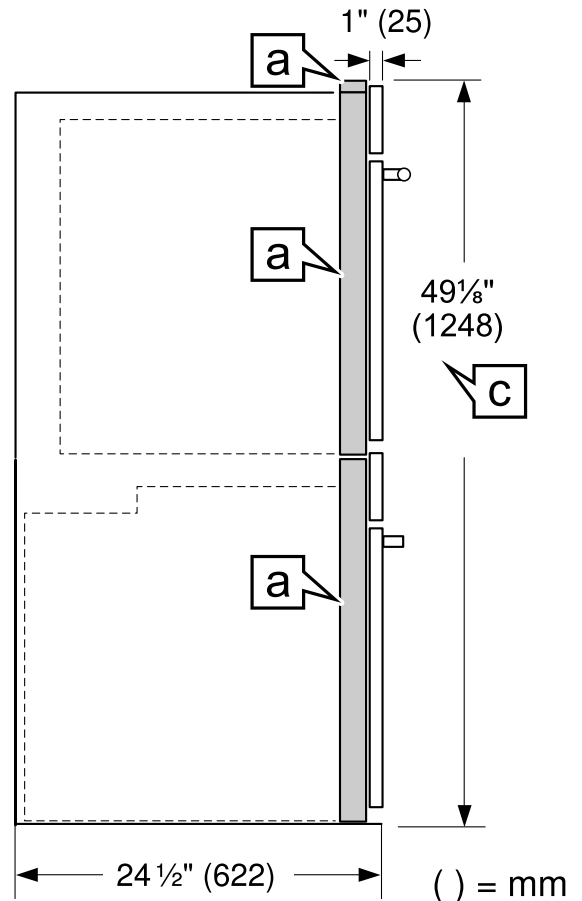
Une installation affleurée nécessite la fixation de deux taquets latéraux à l'intérieur du cadre de l'armoire, en retrait par l'avant.

Vue de dessus



a	Bordure de cadre
b	Profondeur intérieure en affleurement

Vue latérale



a	Bordure de cadre
---	------------------

c Hauteur de découpe affleurante

6 Installation du four dans l'armoire

Suivez ces instructions pour installer votre appareil dans l'armoire.

⚠ MISE EN GARDE

Il est recommandé de porter des vêtements de protection pendant le processus de levage.

- ▶ Portez des gants et des manches longues pour protéger les mains et les avant-bras de l'abrasion et des rayures potentielles.
- ▶ Enlevez montres et bijoux.
- ▶ Portez des chaussures de travail pour protéger vos pieds.

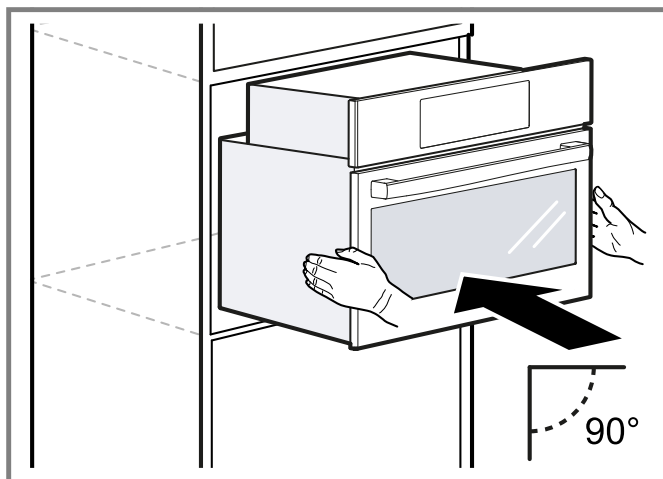
⚠ AVERTISSEMENT

Avant l'installation, couper l'alimentation au panneau de service.

- ▶ Verrouiller le panneau de service pour empêcher que l'alimentation ne soit rétablie par accident.

Exigence : Vous avez vérifié les dimensions de l'armoire et les connexions électriques.

1. Retirez et jetez les matériaux d'emballage.
2. Retirer tous les articles du four pour s'assurer que la porte du four n'est pas endommagée.
3. Vérifier que l'ouverture de l'armoire est plat et de niveau.
4. Placer soigneusement le four dans l'ouverture. En reposant le four sur le support de la base du caisson, glisser l'unité dans l'ouverture en arrêtant à environ 6 po (152 mm) de l'installation complète.



5. Lorsque le four est glissé en position, guidez la queue de cochon à travers l'ouverture de l'armoire ou du support de base adjacent. Vérifier que la queue de cochon n'est pas coincée entre le four et la paroi de l'armoire.
6. Placer le four à vapeur complètement dans l'ouverture de l'armoire.
7. Ouvrir et fermer gentiment la porte du four pour en vérifier le fonctionnement et pour s'assurer qu'il n'y a aucune obstruction.

7 Raccordement électrique

Lisez ces instructions pour connecter votre appareil en toute sécurité à l'alimentation électrique.

7.1 Exigences électriques

Assurez-vous que votre installation électrique prend en charge les exigences suivantes.

⚠ AVERTISSEMENT

UNE MISE À LA TERRE INADÉQUATE PEUT ENTRAÎNER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION.

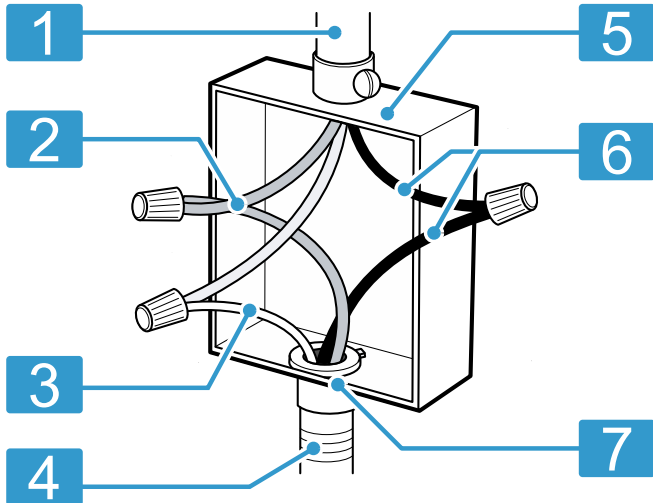
- ▶ Consultez un électricien qualifié si vous ne comprenez pas parfaitement les instructions de mise à la terre ou si vous avez des doutes concernant une mise à la terre appropriée.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien ou un technicien qualifié d'installer une prise à proximité de l'appareil.
- ▶ NE PAS UTILISER DE RALLONGE.

Fourniture électrique	208/240 V AC, 60 Hz, 3 fils
Disjoncteur	15 A
Conduit	trifilaire flexible de 48 po
Grade électrique	1,43 kW @ 208 V 1,9 kW @ 240 V

- Spécifications du circuit: 208/240 V AC, 60 Hz, 15 A, 3 fils, circuit de mise à la terre dédié à partir du panneau.
- La prise de courant doit être correctement mise à la terre selon tous les codes applicables.
- Il incombe à l'installateur de respecter les codes locaux. Si aucun code local n'est applicable, effectuer le raccordement selon le National Electrical Code (ou le Code canadien de l'électricité Canadian Electrical Code), ANSI/NFPA 70 - version la plus récente.
- Le rayon de courbure minimum du conduit flexible est de 6 po (152 mm).
- La source d'alimentation devrait être une source trifilaire monophasée à CA. Installez une boîte de jonction convenable (non fournie).
- **IMPORTANT :** Les codes locaux peuvent varier ; l'installation, les raccordements électriques et la mise à la terre doivent se conformer à tous les codes locaux en vigueur.

7.2 Installation d'une connexion à trois fils

1. Pour faciliter l'entretien et pour assurer la sécurité de l'installation, le conduit flexible ne doit pas être raccourci et doit être acheminé de manière à permettre le retrait temporaire du four.



- | | |
|---|--|
| 1 | Câble d'alimentation électrique domestique |
| 2 | Fils rouges |
| 3 | Fil de terre vert (ou dénudé) (du four) |
| 4 | conduit flexible à 3 fils du four |
| 5 | Boîte de jonction |
| 6 | Fils noirs |
| 7 | Connecteur de conduit homologué UL ou approuvé CSA |

2. Tirez les fils à travers le trou défonçable.
3. Enclenchez le serre-fils en place.
4. Connectez le fil rouge du four au fil rouge dans la boîte de jonction (fil chaud).
5. Connectez le fil noir du four au fil noir dans la boîte de jonction (fil chaud).
6. Connectez le fil de terre jaune/vert du four au fil de terre dénudé ou vert dans la boîte de jonction.

8 Service à la clientèle

Contactez notre service à la clientèle si vous avez des questions, si vous n'arrivez pas à corriger un défaut de l'appareil ou si ce dernier doit être réparé.

Lors de toute réparation réalisée dans le cadre de la garantie, nous nous assurons que votre appareil est réparé avec des pièces de rechange d'origine par un technicien dûment formé et agréé. Nous utilisons exclusivement des pièces de rechange d'origine lors des réparations.

Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, consultez nos modalités de garantie auprès de votre détaillant ou sur notre site Web. Si vous contactez le service à la clientèle, indiquez le numéro de modèle (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) de l'appareil.

USA:

1-800-944-2904

www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support

www.bosch-home.com/us/shop

CA:

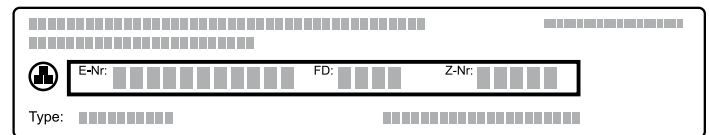
1-800-944-2904

www.bosch-home.ca/en/service/get-support

www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories

8.1 Numéro de modèle (E-Nr.) et numéro de fabrication (FD)

Le numéro de modèle (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.

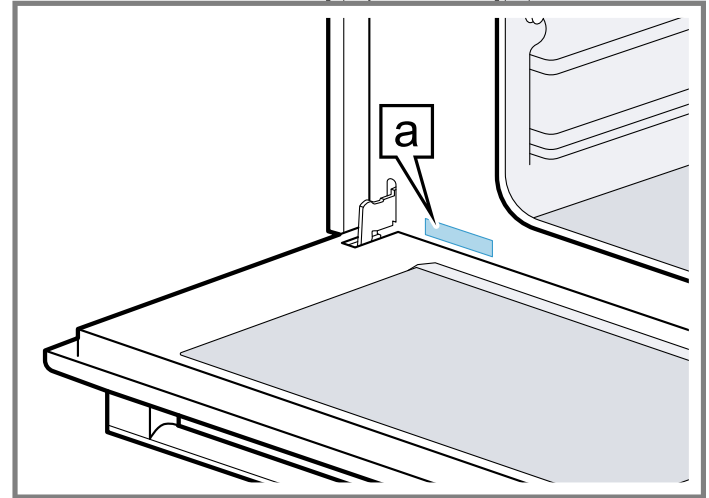


Pour retrouver rapidement les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service à la clientèle, n'hésitez pas à les recopier ailleurs.

8.2 Emplacement de la plaque signalétique

Vous trouverez la plaque signalétique de votre appareil :

- Sur le côté gauche de la garniture de porte.



a Plaque signalétique

Tabla de contenidos

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	
 IMPORTANTES.....	22
1.1 Definiciones de seguridad	22
1.2 Instrucciones generales de seguridad.....	22
1.3 Seguridad de manejo del aparato	22
1.4 Códigos y normas de seguridad.....	23
1.5 Seguridad eléctrica	23
1.6 Advertencias en virtud de la Proposición 65 del estado de California	23
1.7 Transporte	23
2 Antes de empezar	25
2.1 Instalaciones combinadas	25
2.2 Requisitos de potencia y de conexión a tierra	25
2.3 Partes incluidas.....	25
2.4 Herramientas y partes necesarias	25
3 Requisitos de instalación	25
3.1 Peso del aparato	25
3.2 Requisitos de ubicación	25
4 Medidas del horno de cocción al vapor de 30"	26
4.1 Medidas del aparato: horno de cocción al vapor de 30"	26
4.2 Instalación tradicional del horno de cocción al vapor de 30".....	26
4.3 Instalación enrasada del horno de cocción al vapor de 30".....	26
4.4 Instalación debajo de la cubierta del horno de cocción al vapor de 30"	27
5 Medidas del horno combinado con horno convencional y horno de vapor de 30".....	27
5.1 Dimensiones de aparato: horno de combinación de 30"	27
5.2 Horno de funcionamiento combinado de 30": instalación estándar	28
5.3 Horno de combinación de 30": instalación enrasada.....	28
6 Instalar el horno en el gabinete	29
7 Conexión eléctrica	29
7.1 Requisitos eléctricos	29
7.2 Instalación de una conexión de tres cables.....	30
8 Servicio de atención al cliente	30
8.1 Número de modelo (E-Nr.) y número de fabricación (FD)	30
8.2 Ubicación de la placa de características del aparato.....	30



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Leer atentamente todas las instrucciones antes de proceder con el uso. Si se toman estas precauciones, se reducirán los riesgos de descargas eléctricas, incendios y lesiones personales. Al utilizar aparatos de cocina, se deben tomar precauciones de seguridad básicas, incluidas las que se detallan en las páginas siguientes.

1.1 Definiciones de seguridad

Aquí puede encontrar explicaciones de las palabras de señal de seguridad utilizadas en este manual.

ADVERTENCIA

Esto indica que pueden producirse la muerte o heridas graves si no se cumple con esta advertencia.

PRECAUCIÓN

Esto indica que pueden producirse heridas leves o moderadas si no se cumple con esta advertencia.

AVISO:

Esto indica que pueden producirse daños en el aparato o en los bienes si no se cumple con este aviso.

Nota: Esto alerta sobre información o sugerencias importantes.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

IMPORTANTE: CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA QUE PUEDA USARLAS EL INSPECTOR DE ELECTRICIDAD LOCAL.

INSTALADOR: DEJAR ESTAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN JUNTO A LA UNIDAD, PARA EL PROPIETARIO.

PROPIETARIO: CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS. Examinar el aparato después de desembalarlo. En el caso de que se hayan producido daños en el transporte, no enchufarlo.

ADVERTENCIA

Si no se sigue con exactitud la información de este manual, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica que podrían causar daños materiales o lesiones personales.

No reparar, reemplazar ni retirar ninguna parte del aparato a menos que se recomiende específicamente en los manuales. La instalación, el servicio técnico o el mantenimiento incorrectos pueden causar lesiones o daños materiales.

- ▶ Consultar este manual como guía.
- ▶ Cualquier otra labor de mantenimiento debe de ser efectuada por un proveedor de servicios de mantenimiento autorizado.

Al instalar una placa de cocción sobre un horno individual, es preciso asegurarse de seguir las instrucciones de los manuales de instalación tanto del horno como de la placa de cocción.

- ▶ La lista de documentos del aparato incluye una matriz de combinaciones aprobadas de placa de cocción y horno; para consultar la última versión, es posible contactar con el Servicio técnico. No se debe bajo ningún concepto tratar de instalar la placa de cocción sobre ningún horno que no figure en dicha lista.

No modificar ni alterar la construcción del aparato.

- ▶ Por ejemplo, no retirar las patas de nivelación, los paneles, las cubiertas para cables ni los tornillos o soportes antivuelco.

ADVERTENCIA

Retirar toda la cinta y el embalaje antes de usar el aparato.

- ▶ Desechar el embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente.
- ▶ No dejar nunca que los niños jueguen con el material de embalaje.

1.3 Seguridad de manejo del aparato

ADVERTENCIA



La unidad pesa mucho y se requieren al menos dos personas o un equipo adecuado para trasladarla.

- ▶ No levantar el aparato agarrándolo del asa de la puerta.

ADVERTENCIA



Las superficies ocultas pueden tener bordes afilados.

- ▶ Proceder con cuidado al intentar sujetar el aparato por la parte trasera o desde abajo.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1.4 Códigos y normas de seguridad

Este aparato cumple con la última versión de una o varias de las siguientes normas:

- CAN/CSA-C22.2 n.º 61: electrodomésticos de cocción
- CSA-C22.2 n.º 64: electrodomésticos de cocción y de calentamiento de líquidos
- UL 1026: electrodomésticos eléctricos de cocción y para servir comida
- UL 858: estufas eléctricas de uso doméstico

Es responsabilidad del propietario y del instalador determinar si son aplicables otros requisitos y/o normas en instalaciones específicas.

1.5 Seguridad eléctrica

- **Instalador:** es preciso mostrar al propietario la ubicación del breaker del circuito o del fusible. Marcarla para recordarla más fácilmente.
- Si el Código Nacional Eléctrico (o el Código Eléctrico Canadiense) así lo exige, este aparato debe instalarse con un circuito derivado dedicado por separado.
- Las normativas locales varían. El instalador es responsable de asegurarse de que la instalación, las conexiones y la toma de tierra cumplan con todas las normativas aplicables. El fabricante no es responsable de la instalación incorrecta o de la omisión de seguir los códigos y regulaciones locales aplicables.
- Para obtener más información, consultar la placa de características.
 - "Ubicación de la placa de características del aparato", Página 30

ADVERTENCIA

Antes de realizar la instalación, desconectar la alimentación eléctrica en el panel de servicio.

- ▶ Bloquear el panel de servicio para impedir que se conecte accidentalmente la alimentación eléctrica.



PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Desconectar la alimentación eléctrica antes de proceder a la instalación o al mantenimiento. Antes de encender la alimentación, es preciso asegurarse de que todos los controles estén en la posición OFF (apagado).
- ▶ NO quitar las conexiones.
- ▶ NO usar un cable de extensión.

- ▶ Una puesta a tierra incorrecta puede causar una descarga eléctrica.
- ▶ No seguir estas instrucciones puede producir la muerte, provocar un incendio o una descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

- ▶ Este aparato debe estar conectado a tierra.
- ▶ La conexión a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas, ya que proporciona una vía de escape de la corriente eléctrica en caso de cortocircuito.
- ▶ Asegurarse de que el aparato esté correctamente instalado y conectado a tierra por un técnico calificado.
- ▶ La instalación, las conexiones eléctricas y la conexión a tierra deben cumplir con todas las normas aplicables.

Antes de conectar o encender la fuente de alimentación eléctrica, asegurarse de que todos los controles se encuentren en la posición OFF (Apagado).

1.6 Advertencias en virtud de la Proposición 65 del estado de California

Este producto puede contener un químico que el Estado de California reconoce como potencialmente cancerígeno o causante de daños reproductivos. Por tanto, su producto debe llevar en su embalaje la siguiente etiqueta de conformidad con la legislación de California:

ADVERTENCIA EN VIRTUD DE LA PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA:

⚠ ADVERTENCIA

Cáncer y daño reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov

1.7 Transporte

Tomar las siguientes precauciones al transportar el aparato.

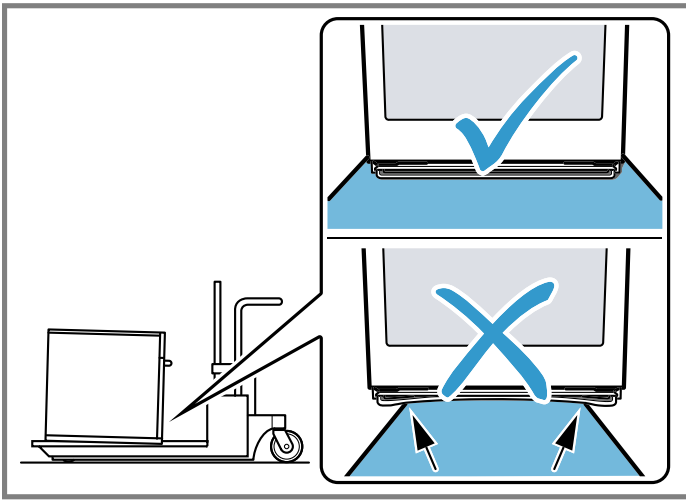
AVISO:

Para evitar dañar el aparato, emplear el método de transporte que se muestra en la imagen siguiente.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



2 Antes de empezar

Leer estas instrucciones antes de comenzar la instalación del aparato.

2.1 Instalaciones combinadas

Para instalaciones de funcionamiento combinado con otros productos Bosch (por ejemplo, placas de cocción sobre el horno, etc.), se deben consultar los requisitos específicos sobre la distancia entre aparatos que se pueden encontrar en la guía sobre combinaciones aprobadas incluida en el kit del manual o en nuestro sitio web para su instalación específica.

2.2 Requisitos de potencia y de conexión a tierra

El contacto para el enchufe debe incorporar una conexión a tierra adecuada de conformidad con todas las normas aplicables.

2.3 Partes incluidas

Después de desembalar el aparato, verifique que todas las piezas no presenten daños ocasionados durante el transporte, así como que el volumen de suministro esté completo.

- Aparato
- Tornillos para el gabinete (2)

2.4 Herramientas y partes necesarias

Preparar las siguientes herramientas y artículos antes de comenzar la instalación del aparato.

- Tuercas para cable del tamaño adecuado (3)
- Llave ajustable (perico)
- Cinta métrica
- Nivel
- Desarmador Phillips
- Taladrar con broca de 1/16" (1.5 mm)

3 Requisitos de instalación

Leer las presentes instrucciones para preparar el espacio de instalación del aparato.

3.1 Peso del aparato

El gabinete de base debe poder soportar el peso del horno, según se especifica en la tabla siguiente.

Tipo de horno	Peso
Horno de cocción al vapor de 30"	92 lb (42 kg)
Horno combinado con horno convencional y horno de vapor de 30"	429 lb (195 kg)

3.2 Requisitos de ubicación

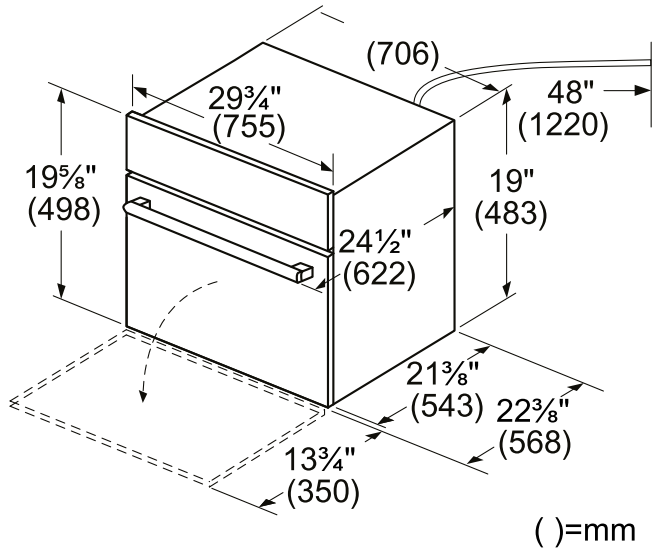
Antes de comenzar con el proceso de instalación, es preciso asegurarse de que la ubicación de instalación cumpla con los siguientes requisitos.

- El aparato solo puede instalarse en un gabinete que esté cerrado en los lados. El área de instalación debe envolver completamente la parte empotrada del horno.
- Se requiere suministro eléctrico conectado a tierra (ver Requisitos eléctricos).
- La caja de empalme debe instalarse encima o debajo de la unidad.
Para la instalación debajo la superficie de trabajo se recomienda colocar la caja de empalme en el gabinete adyacente de la derecha o la izquierda. Si se instala la caja de empalme sobre la pared trasera detrás del horno, la caja de empalme debe estar empotrada y colocarse en la esquina superior o inferior de la derecha o la izquierda del gabinete; de lo contrario, es posible que el horno no quepa en la abertura del gabinete.
- La base del gabinete debe ser plana y capaz de soportar el peso de la unidad. Consultar → "Peso del aparato", *Página 25*
- La base de apoyo debe estar bien asegurada al piso o gabinete y correctamente nivelada.
- Para apoyar el horno, colocar tiras de 2" x 4" para ampliar el enrasado de adelante hasta atrás con la parte inferior y los laterales de la abertura.
- Se requiere una separación de 1/4" (6.4 mm) entre el costado del horno y una pared adyacente o una puerta de gabinete cuando se instala en el extremo de la serie de gabinetes.
- Puede instalarse una placa eléctrica o una parrilla de gas no profesional sobre un horno de vapor siempre que no haya contacto entre la parte inferior de la placa o la parrilla y la parte superior del horno de vapor.
- Al instalar el aparato sobre el horno de vapor, debe mantenerse un espacio libre de, como mínimo, 1 1/2" (38 mm) por encima de un cajón calentador.
- Este horno de cocción al vapor puede combinarse directamente con el cajón calentaplatos HWD505xUC de 30" o con el cajón de almacenamiento HSD505xUC. Para obtener instrucciones de instalación detalladas, incluidas las medidas del hueco, debe consultarse el manual de instalación del cajón calentaplatos o del cajón de almacenamiento.
- Este horno de cocción al vapor también se utiliza en el modelo de horno Bosch de funcionamiento combinado HSLP754UC. Las instrucciones detalladas para el instalación, el cableado y el ensamble de combinación está incluidas con la parte del horno del modelo de funcionamiento combinado.

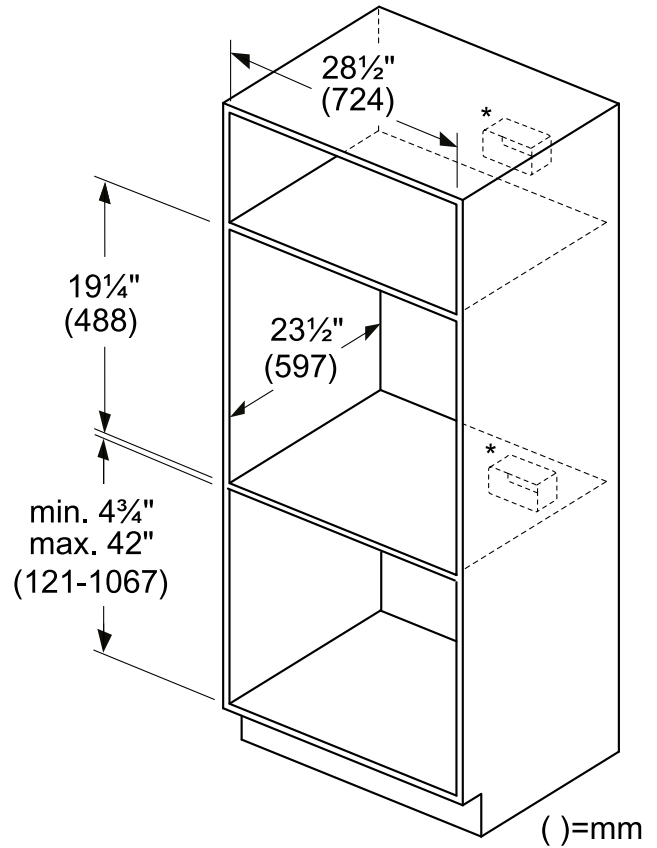
4 Medidas del horno de cocción al vapor de 30"

Consultar esta sección para conocer las dimensiones de aparato y gabinete para hornos de cocción al vapor de 30".

4.1 Medidas del aparato: horno de cocción al vapor de 30"



4.2 Instalación tradicional del horno de cocción al vapor de 30"

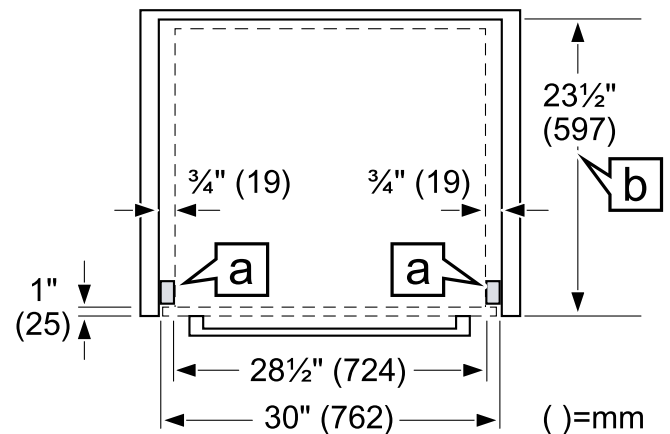


*Ubicación de la caja de conexiones: arriba o bajo la unidad, al alcance del conducto flexible.

4.3 Instalación enrasada del horno de cocción al vapor de 30"

La instalación enrasada requiere una bandeja encajable de $\frac{5}{16}$ " (8 mm) de altura x $28\frac{1}{2}$ " (724 mm) de ancho x $22\frac{1}{2}$ " (571 mm) de profundidad bajo el cuerpo.

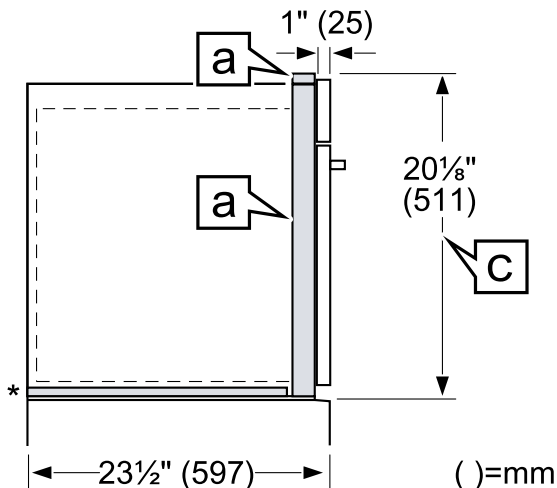
Vista desde arriba



a Tiras de marco

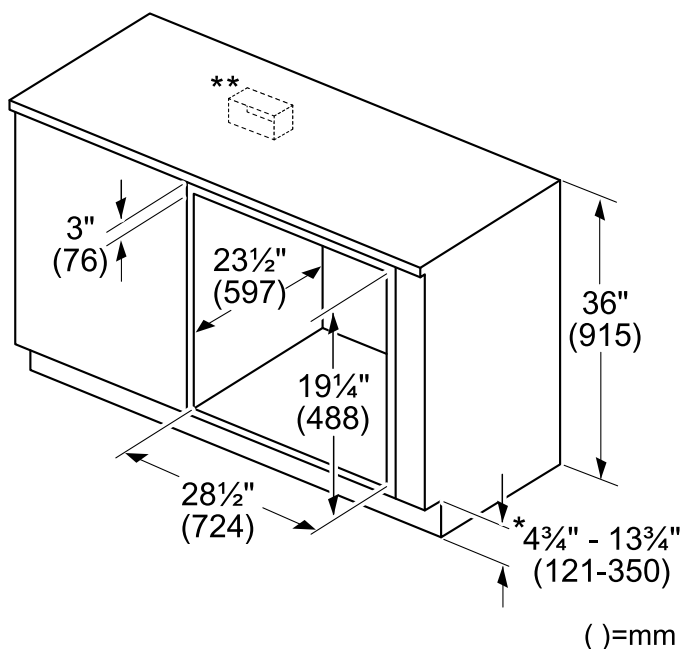
b Profundidad de inserción enrasada

Vista lateral



- a** Tiras de marco
- c** Altura del hueco enrasado

4.4 Instalación debajo de la cubierta del horno de cocción al vapor de 30"

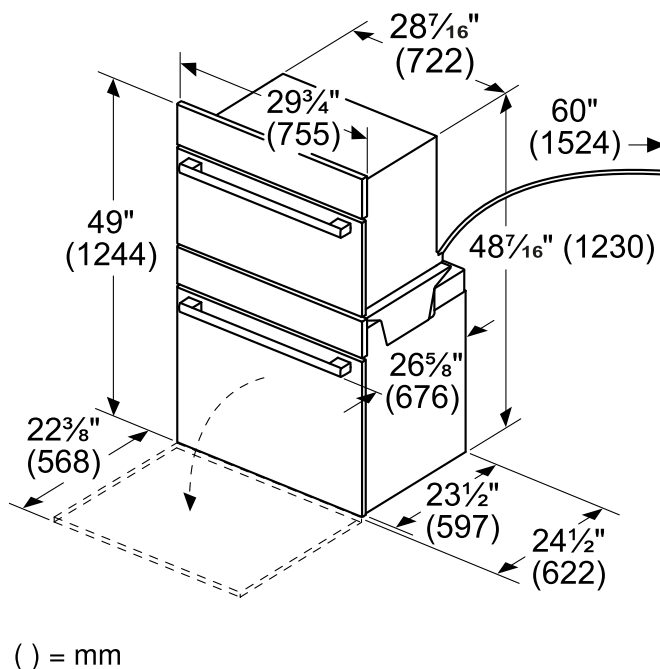


*Incluye una placa de base de 3/4 pulgadas (19 mm).
 **Ubicación de la caja de empalme: a la izquierda o a la derecha de la unidad, al alcance del conducto flexible.

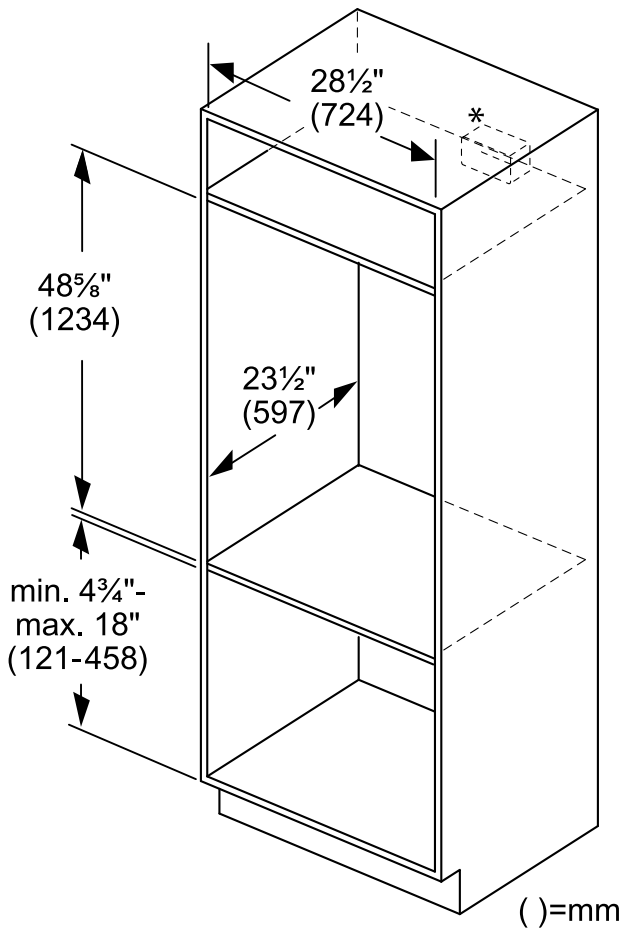
5 Medidas del horno combinado con horno convencional y horno de vapor de 30"

ATENCIÓN: solo son válidas para el modelo de horno de funcionamiento combinado HSLP751UC. En el manual de instalación suministrado con el horno se pueden consultar las instrucciones de instalación del horno y de montaje del soporte del conector.

5.1 Dimensiones de aparato: horno de combinación de 30"



5.2 Horno de funcionamiento combinado de 30": instalación estándar

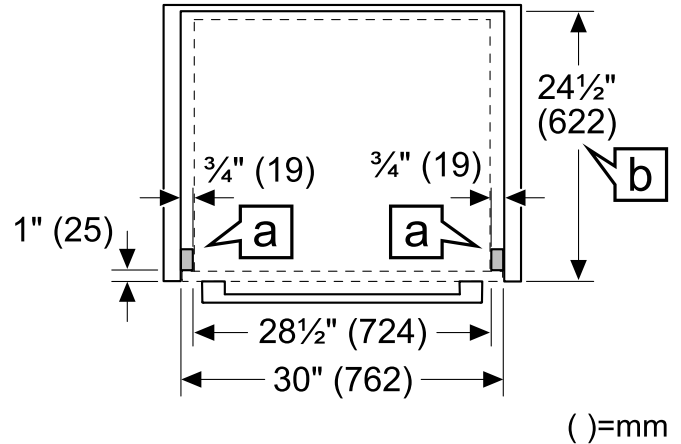


*Ubicación de la caja de conexiones: arriba, a la izquierda o a la derecha de la unidad, al alcance del tubo flexible.
Superposición del panel de control: de 3/8" (10 mm) como mínimo a 2" (51 mm) como máximo.

5.3 Horno de combinación de 30": instalación enrasada

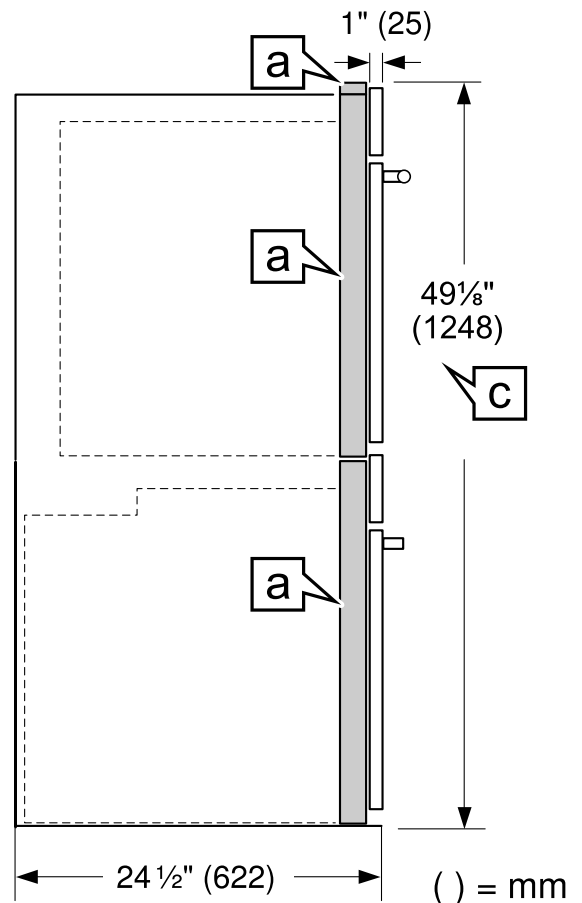
La instalación enrasada necesita dos refuerzos laterales fijados dentro del marco del gabinete, empotrados desde la parte delantera.

Vista desde arriba



- a Tiras de marco
- b Profundidad de inserción enrasada

Vista lateral



- a Tiras de marco

c Altura del hueco enrasado

6 Instalar el horno en el gabinete

Seguir las presentes instrucciones para instalar el aparato en el gabinete.

⚠ PRECAUCIÓN

Se recomienda llevar ropa protectora durante el proceso de elevación.

- ▶ Se recomienda llevar guantes y ropa de manga larga para proteger las manos y los antebrazos contra la abrasión y posibles arañazos.
- ▶ Es preferible no llevar relojes ni joyas.
- ▶ Se aconseja llevar zapatos de trabajo para proteger los pies.

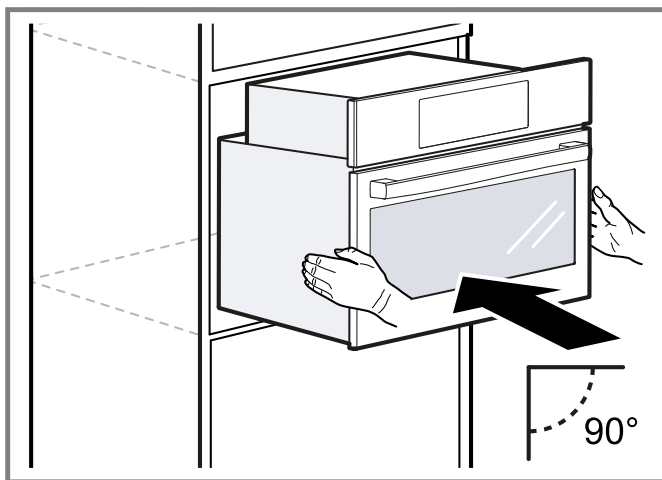
⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar la instalación, desconectar la alimentación eléctrica en el panel de servicio.

- ▶ Bloquear el panel de servicio para impedir que se conecte accidentalmente la alimentación eléctrica.

Requisito: Deben haberse verificado las medidas del gabinete y las conexiones eléctricas.

1. Retirar y desechar los materiales de embalaje.
2. Retirar todos los artículos del horno para asegurarse de que la puerta del horno no se dañe.
3. Verificar que la abertura del gabinete esté plana y nivelada.
4. Colocar con cuidado el horno en la abertura. Apoyar el horno sobre el soporte de base del gabinete y deslizar la unidad hacia el interior de la abertura hasta que se encuentre a, aproximadamente, 6" (150 mm) de quedar instalado por completo.



5. Mientras se desliza el horno hasta colocarlo en posición, dirigir el cable flexible de conexión (pigtail) a través de la abertura del gabinete adyacente o del soporte de base. Verificar que el cable flexible de conexión no quede atrapado entre el horno y la pared del gabinete.
6. Colocar el horno de vapor completamente dentro de la abertura del gabinete.
7. Abrir y cerrar la puerta del horno suavemente para verificar el funcionamiento y que no haya ninguna interferencia.

7 Conexión eléctrica

Leer las presentes instrucciones para conectar con seguridad el aparato al suministro eléctrico.

7.1 Requisitos eléctricos

Es preciso asegurarse de que la instalación eléctrica sea compatible con los siguientes requisitos.

⚠ ADVERTENCIA

UNA PUESTA A TIERRA INCORRECTA PUEDE CAUSAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA.

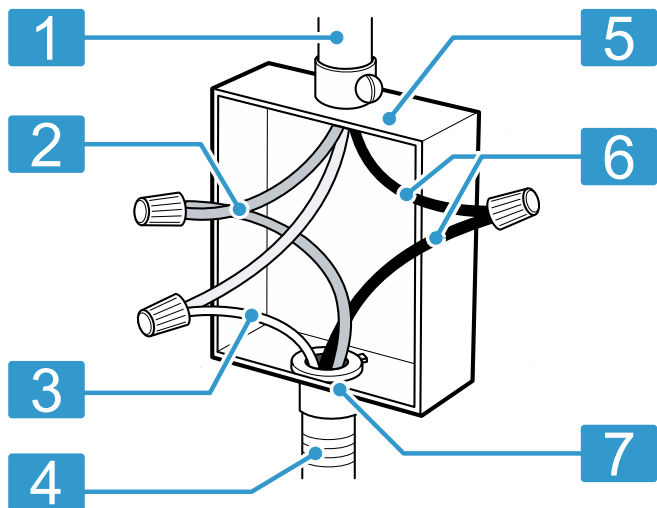
- ▶ Consulte a un electricista calificado si no comprende la totalidad de las instrucciones de conexión a tierra o si tiene alguna duda respecto de si el aparato está correctamente conectado a tierra.
- ▶ Si el cable de alimentación es demasiado corto, solicite a un electricista calificado que instale una toma de corriente cerca del aparato.
- ▶ **NO USAR UN CABLE DE EXTENSIÓN.**

Suministro eléctrico	208/240 V de CA, 60 Hz, de 3 hilos (tres cables)
Breaker del circuito	15 A
Conducto	flexible de 48" de 3 cables
Capacidad nominal	1.43 kW @ 208 V 1.9 kW @ 240 V

- Especificaciones de circuito: circuito específico de 208/240 V de CA, 60 Hz, 15 A, de 3 hilos (tres cables), con conexión a tierra desde el panel.
- El contacto para el enchufe debe incorporar una conexión a tierra adecuada de conformidad con todas las normas aplicables.
- Es responsabilidad del instalador cumplir con las normas locales. Si ningún código local aplica, realice la conexión según el Código Nacional Eléctrico (o Código Eléctrico Canadiense), la norma 70 del Instituto Nacional de Normalización Estadounidense (American National Standards Institute, ANSI)/Asociación Nacional de Protección contra el Fuego (National Fire Protection Association, NFPA) - última edición.
- El radio mínimo de curvatura del conducto flexible es 6" (152 mm).
- El suministro eléctrico debe ser de CA monofásica, de 3 hilos (tres cables). Instalar una caja de empalme adecuada (no viene incluida).
- **IMPORTANTE:** las normas locales pueden variar. La instalación, las conexiones eléctricas y la conexión a tierra deben cumplir con todas las normas locales vigentes.

7.2 Instalación de una conexión de tres cables

1. Para facilitar las condiciones que permitan realizar un buen servicio técnico y para asegurar la seguridad de la instalación, el conducto flexible no debe acortarse y debe enrutarse de manera que permita retirar temporalmente el horno.



- | | |
|---|---|
| 1 | Cable de alimentación eléctrica doméstica |
| 2 | Cables rojos |
| 3 | Cable verde (o desnudo) de conexión a tierra (procedente del horno) |
| 4 | Conducto flexible de tres cables procedente del horno |
| 5 | Caja de empalme |
| 6 | Cables negros |
| 7 | Tubo conector con homologación CSA o certificación UL |

2. Jalar los cables a través del orificio ciego.
3. Calzar a presión el protector para cable en su lugar.
4. Conectar el cable rojo del horno al cable rojo en la caja de empalme (cable con corriente).
5. Conectar el cable negro del horno al cable negro en la caja de empalme (cable con corriente).
6. Conectar el cable amarillo/verde del horno al cable desnudo o verde en la caja de empalme.

8 Servicio de atención al cliente

Si tiene preguntas relativas al funcionamiento, si no puede subsanar una avería o si el aparato debe ser reparado, diríjase a nuestro servicio de atención al cliente. En cada reparación cubierta por la garantía, nos aseguramos de que su aparato sea reparado con repuestos originales por un proveedor de servicio capacitado y autorizado. Solo utilizamos repuestos originales para todos los tipos de reparaciones.

Las informaciones detalladas sobre el periodo de validez de la garantía y las condiciones de garantía las podrá encontrar en nuestras condiciones de garantía, con su distribuido o en nuestra página web.

Cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente, no olvide indicar el número de modelo (E-Nr.) y el número de fabricación (FD) de su aparato.

USA:

1-800-944-2904

www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support

www.bosch-home.com/us/shop

CA:

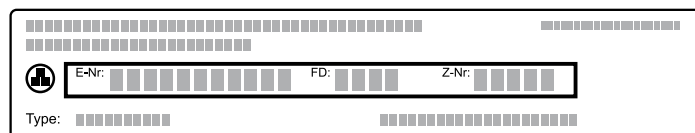
1-800-944-2904

www.bosch-home.ca/en/service/get-support

www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories

8.1 Número de modelo (E-Nr.) y número de fabricación (FD)

El número de modelo (E-Nr.) y el número de fabricación (FD) se encuentran en la placa de características del aparato.

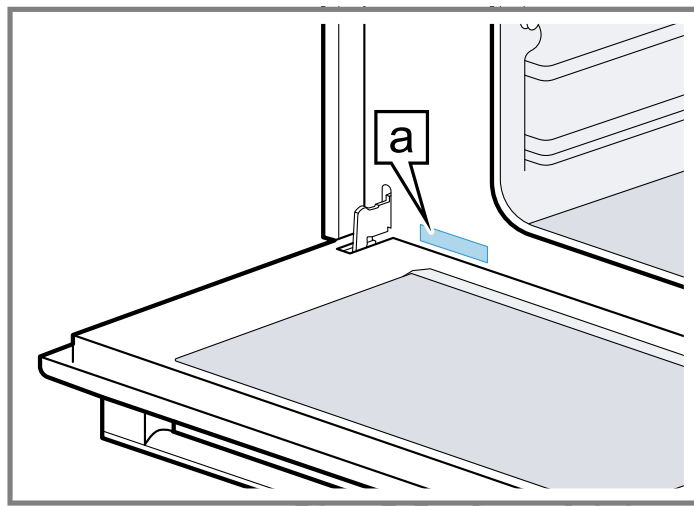


Para volver a encontrar rápidamente los datos del aparato o el número de teléfono del servicio de atención al cliente, puede anotar dichos datos.

8.2 Ubicación de la placa de características del aparato

La placa de características del aparato se encuentra:

- En el lado izquierdo de la moldura de la puerta.



a Placa de características



A series of horizontal lines spaced evenly down the page, providing a template for writing.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Home Appliances Corporation

1901 Main Street, Suite 600

Irvine, CA 92614

USA

www.bosch-home.com

1-800-944-2904

© 2021 BSH Home Appliances Corporation



8001244885 (020117)

en-us, fr-ca, es-mx